

OREGON SCIENTIFIC

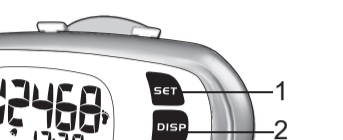
ANYWEAR Slim Pedometer MODEL: PE980 USER MANUAL

INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ ANYWEAR Slim Pedometer (PE980). The PE980 is a sensor type pedometer that can detect steps in any dimension it is carried. It is equipped with clock, alarm, 7-day memory step counter, distance counter and calorie counter functions.

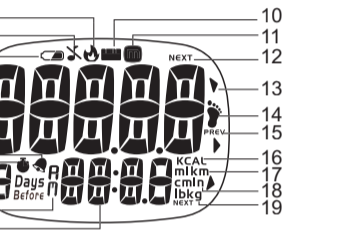
IMPORTANT! Do not immerse the pedometer in water.

CONTROL BUTTONS



- SET:** Enter Setting Mode; confirm and move to next setting option
- DISP:** Display calorie burned and distance walked; increase values
- MEM:** Enter Memory Mode; decrease values

LCD



- Indicates calorie burned is displayed
- Indicates time is Off
- Indicates battery power is low
- Displays mode banners, number of steps, calorie reading or distance walked
- Indicates alarm is On
- Indicates exercise timer is displayed
- Indicates on which day (1-7) before is the displayed date recorded
- H: 12 hour clock
- Displays view or Setting Mode values
- Indicates distance walked is displayed
- Indicates you are in Memory Mode
- NEXT:** Indicates there is a following page
- Smart indicators to press the button beside
- Indicates step counter is On
- PREV:** Indicates there is a previous page
- KCAL:** Calorie unit
- mikm:** Distance unit (Miles / Kilometers)
- cmIn:** User's stride length unit (Centimeters / Inches)
- lbgk:** Weight unit (Pounds / Kilograms)

GETTING STARTED

ACTIVATE PEDIOMETER (FIRST-TIME USE ONLY)

Press and hold any key until the screen is activated.

CARRYING THE PEDIOMETER

The PE980 can be carried on the waist, around the neck or in pockets and handbags by using the adjustable strap or detachable clip provided.

SET TIME AND USER DATA

To effectively use the pedometer for calculating calorie burned (based on step count and user body weight) and distance walked (based on step count and length of user's stride), you are advised to set the time and your user data in the Setting Mode. Refer to Setting Mode in this manual.

BATTERY REPLACEMENT

The pedometer uses a CR2032 3V battery, which has already been installed.

Indicates battery power is low.

To replace battery:

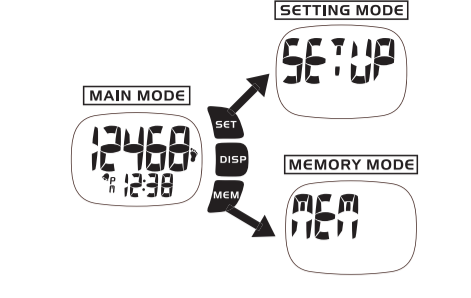


- Use a small Phillips screwdriver to remove battery compartment lid. Once opened, please keep the screws in a safe place to avoid losing them.
- Remove the old battery and insert the new one, matching the polarities.
- Replace the lid by screwing it back into place using a Phillips screwdriver.

NOTE: When the battery compartment is opened or battery is replaced, all data in the pedometer will be reset.

OPERATION MODES

The PE980 has 3 modes of operation. The Main Mode is the default display mode, which displays the current mode and time. To enter other modes, press the buttons as shown below.



MAIN MODE

- In the Main Mode, you can:
- view the time and current step count (default), calorie burned, distance walked and exercise time
 - turn On or Off the step counter

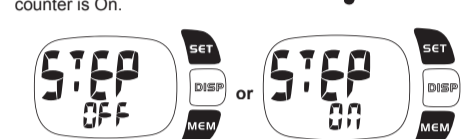
To view the current calorie burned and distance walked:

Press **DISP**. The display sequence is: calorie burned and distance walked. The exercise time with icon is also displayed.

To turn the step counter On or Off:

In situations where you do not need to record step count, you can turn Off the step counter.

Press and hold **SET** and **MEM** at the same time for 2 seconds until the following screen is displayed. To turn On the step counter, repeat the same action. indicates step counter is On.



NOTE

- If the step counter is Off, there will be no step, calorie and distance calculation or recording into memory
- The current step count, calorie burned, distance walked, and exercise timer will set automatically to zero at midnight.

SETTING MODE

In the Setting Mode, you can set the time, alarm On/Off and alarm time, user's weight and stride length, and beep tone On/Off.

- Press **SET** to enter the Setting Mode.
- Wait for the setting option to flash, then press **DISP** or **MEM** to set values. You can press and hold these buttons to rapidly set the values.
- Wait 3 seconds for the pedometer to automatically confirm and move to the next setting option. The setting sequence is: stride length unit, stride length value, weight unit, weight value, 12/24 time format, time (hour and minute), alarm On/Off, alarm time (hour and minute) (if alarm On is selected) and beep tone On/Off.

NOTE: You can press **SET** to skip through settings.

REMARK: Press any button to silence an activated alarm. If not deactivated, the alarm will be activated at the same time the following day.

MEMORY MODE

In the Memory Mode, you can view the records of your steps and calories burned for the past 7 days.

- Press **MEM** to enter the Memory Mode.
- Press **DISP** or **MEM** to select which day to view.

NOTE

- When toggling between days, the record displayed will be of the same category (either step count or calorie burned).
- When viewing a day's record, the pedometer will automatically toggle for 3 seconds between step count and calorie burned display.

REMARK: Toggle through all 7-day records to return to the Main Mode.

To reset records:

You cannot reset the records manually. The pedometer is designed to automatically reset the records.

SPECIFICATIONS

Real time clock	12 / 24 format with hour / minute
Step measurement range	0 – 99,999 steps
Distance measurement range	0 – 999.99 km (0 – 621 miles)
User adjustable stride length	28 – 152 cm (11 – 60 inches)
Calorie measurement range	0 – 99,999 kcal
Body weight range	29 – 154 kg (64 – 340 pounds)
Exercise timer range	99 hr 59 min 59 sec
Resolution	0.1°C / 0.2°F
Power	1 x CR2032 3V battery
Operating temperature	-10°C to 40°C (14°F to 104°F)
Storage temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

PRECAUTIONS

- To ensure you use your product correctly and safely, read these warnings and the entire user manual before using the product.
- Use a soft, slightly moistened cloth. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents, as these may cause damage. Use lukewarm water and mild soap to clean the device thoroughly after each training session. Never use the product in hot water or steam when wet.
- Do not subject the product to excessive force, shock, dust, temperature changes, or humidity. Never expose the product to direct sunlight for extended periods. Such treatment may result in malfunction.
- Do not tamper with the internal components. Doing so will terminate the product warranty and may cause damage. The main unit contains no user-serviceable parts.
- Do not scratch hard objects against the LCD display as this may cause damage.

- Take precautions when handling all battery types.
- Remove the batteries whenever you are planning to store the product for a long period of time.
- When replacing batteries, use new batteries as specified in this user manual.
- The product is a precision instrument. Never attempt to take this device apart. Contact the retailer or our customer service department if the product requires servicing.
- Do not touch the exposed electronic circuitry, as there is a danger of electric shock.
- Check all major functions if the device has not been used for a long time. Maintain regular internal testing and cleaning of your device. Have your device serviced by an approved service centre annually.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Due to printing limitations, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE

The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.asp

For international inquiries, please visit: www.oregonscientific.com/about/international.asp

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this ANYWEAR Slim Pedometer (Model: PE980) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

ANYWEAR Contapassi extrasottile MODELLO: PE980

MANUALE PER L'UTENTE

IT

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il ANYWEAR Contapassi extrasottile di Oregon Scientific™ (PE980). Il modello PE980 è un contapassi a sensori che può rilevare i passi in qualsiasi modo sia indossato: agganciato alla cintura o appeso al collo come un orologio, in tasca o in borsa. È dotato delle funzioni di orologio, sveglia, memoria di 7 giorni, contatore di passi, calcolatore della distanza e contatore delle calorie.

IMPORTANTE

Non immergere il contapassi in acqua.

PULSANTI



- SET:** consente di accedere alla modalità impostazioni, di confermare e spostarsi all'opzione di impostazione successiva
- DISP:** consente di visualizzare le calorie bruciate e la distanza percorsa
- MEM:** consente di accedere alla Modalità memoria e di diminuire i valori

NOTE

Se la funzione di contatore di passi è disattivata non verranno calcolati e memorizzati né i passi, né le calorie, né la distanza.

- Il conteggio dei passi, le calorie bruciate, la distanza percorsa e il timer dell'allenamento corrente verranno automaticamente azzerati a mezzanotte.

MODALITÀ IMPOSTAZIONI

Nella Modalità impostazioni è possibile impostare l'ora, impostare l'ora e la lunghezza della falcata dell'utente e attivare o disattivare il segnale acustico.

NOTE

- Indica che sono visualizzate le calorie bruciate
- Indica che il segnale acustico è disattivato
- Indica che la batteria è in esaurimento
- Visualizza la modalità in cui ci si trova, il numero dei passi, la rievocazione delle calorie o la distanza percorsa
- Indica che la sveglia è attiva
- Indica che è visualizzato il timer dell'allenamento
- Indica in quale giorno precedente (da 1 a 7) sono stati registrati i dati visualizzati
- H: orologio in formato 12 ore
- Visualizza l'ora o i valori della Modalità impostazioni
- Indica che è visualizzata la distanza percorsa
- Indica che ci si trova in Modalità memoria
- NEXT:** indica la presenza di una pagina successiva
- indicatori smart premere il pulsante a fianco
- Indica che è attiva la funzione di contatore dei passi
- PREV:** indica la presenza di una pagina precedente
- KCAL:** unità di misura delle calorie
- mkm:** unità di misura della distanza (miglia/chilometri)
- cmIn:** unità di misura della falcata dell'utente (cm/ pollici)
- lbgk:** unità di misura del peso (libbre/kg)

OPERAZIONI PRELIMINARI

ATTIVAZIONE DEI CONTAPASSI (SOLO LA PRIMA VOLTA)

Tenere premuto un tasto qualsiasi finché il display non si accende.

INDOSSARE IL CONTAPASSI

Il contapassi può essere indossato in diversi modi: agganciato alla cintura o appeso al collo, come un orologio, in tasca o in borsa, utilizzando i supporti inclusi: clip e laccio regolabile.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DEI DATI DELL'UTENTE

Per un utilizzo efficace dei contapassi come strumento di calcolo delle calorie bruciate (in base al conteggio dei passi e al peso dell'utente) e della distanza percorsa (in base al conteggio dei passi e alla lunghezza della falcata dell'utente), si consiglia di impostare l'ora e i dati personali nella Modalità impostazioni. Si veda il paragrafo Modalità impostazioni del presente manuale.

IMPORTANTE

Ricordare di impostare l'ora e i dati dell'utente dopo ogni sostituzione delle batterie.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il contapassi funziona con una batteria di tipo CR2032 da 3V, già inserita.

Sostituzione della batteria:

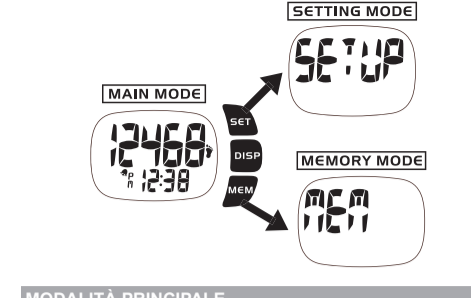
- Con un piccolo cacciavite Phillips, togliere la copertura del vano batterie. Una volta aperto, mettere le viti in un luogo sicuro per evitare di perderle.
- Togliere la batteria vecchia ed inserire quella nuova rispettando le polarità.
- Rivettare la copertura con il cacciavite Phillips.

NOTE

Quando il vano è aperto o dopo la sostituzione della batteria, tutti i dati dei contapassi vengono azzerati.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Il modello PE980 prevede tre modalità di funzionamento. La Modalità principale è la modalità di visualizzazione predefinita e mostra il conteggio dei passi e l'ora corrente. Per accedere alle altre modalità, premere i pulsanti come indicato di seguito.



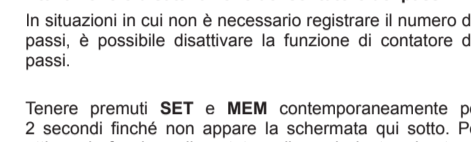
MODALITÀ PRINCIPALE

Nella Modalità principale è possibile: vedere l'ora e il numero dei passi, le calorie bruciate, la distanza percorsa e il tempo di allenamento

IMPORTANTE

Non immergere il contapassi in acqua.

PULSANTI



- Permette di entrare nella Modalità di Regolazione e di confermare l'opzione di regolazione e di passare à la suivante
- Indica le calorie consumate e la distanza percorsa; permette di aumentare le valeurs
- Permette di entrare nella Modalità Memoria; de réduire les valeurs

NOTE

Se la funzione di contatore di passi è disattivata non verranno calcolati e memorizzati né i passi, né le calorie, né la distanza.

- Il conteggio dei passi, le calorie bruciate, la distanza percorsa e il timer dell'allenamento corrente verranno automaticamente azzerati a mezzanotte.

MODALITÀ IMPOSTAZIONI

Nella Modalità impostazioni è possibile impostare l'ora, impostare l'ora e la lunghezza della falcata dell'utente e attivare o disattivare il segnale acustico.

NOTE

- Indica che sono visualizzate le calorie consumate
- Indica che il segnale acustico è disattivato
- Indica che la batteria è in esaurimento
- Visualizza la modalità in cui ci si trova, il numero dei passi, la rievocazione delle calorie o la distanza percorsa
- Indica che la sveglia è attiva
- Indica che è visualizzato il timer dell'allenamento
- Indica in quale giorno precedente (da 1 a 7) sono stati registrati i dati visualizzati
- H: orologio in formato 12 ore
- Visualizza l'ora o i valori della Modalità impostazioni
- Indica che è visualizzata la distanza percorsa
- Indica che ci si trova in Modalità memoria
- NEXT:** indica la presenza di una pagina successiva
- indicatori smart premere il pulsante a fianco
- Indica che è attiva la funzione di contatore dei passi
- PREV:** indica la presenza di una pagina precedente
- KCAL:** unità di misura delle calorie
- mkm:** unità di misura della distanza (miglia/chilometri)
- cmIn:** unità di misura della falcata dell'utente (cm/ pollici)
- lbgk:** unità di misura del peso (libbre/kg)

OPERAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto PE980 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

AU COMMENCEMENT

Mettre en marche le pedomètre (UNIQUEMENT LORS DE LA PREMIERE UTILISATION)

TRANSPORTER LE PEDIOMETER

Vous pouvez, à l'aide de la lanière ajustable ou du clip détachable fourni, porter le modèle PE980 à la ceinture, autour du cou ou le mettre dans la poche ou votre sac à dos.

REGLER L'HEURE ET LES DONNÉES DE L'UTILISATEUR

Afin d'utiliser le podomètre pour calculer avec précision les calories consommées (sur la base du compteur de pas et du poids de l'utilisateur) et la distance parcourue (sur la base du compteur de pas et de la longueur d'enjambée de l'utilisateur), nous vous conseillons de régler l'heure et les données utilisateur dans le Mode Réglage. Reportez-vous au Mode Réglage de ce manuel.

IMPORTANT

Rappelez-vous de régler l'heure et les données utilisateur après avoir remplacé la pile.

REEMPLACER LA PILE

Le podomètre fonctionne avec une pile au lithium CR2032, 3V, d'ores et déjà installée.

Pour remplacer la pile:

- Utilisez un petit tournevis pour retirer le couvercle du compartiment des piles. Une fois ouvert, placez les vis dans un endroit où vous êtes certain de les récupérer.
- Remplacez la pile usagée en insérant la nouvelle en respectant les signes de polarité.
- Remplacez le couvercle en serrant les vis à l'aide du tournevis.

REMARQUE

Lorsque le compartiment des piles est ouvert, ou si vous remplacez la pile, toutes les données du podomètre seront réinitialisées.

AVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

- Utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito.
- Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi, in quanto potrebbero causare danni. Non utilizzare mai i prodotti in acqua calda né riporli se bagnati.

Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, variazioni di temperatura o umidità. Non esporre il prodotto a luce solare diretta per lunghi periodi. Un simile trattamento può comportare il malfunzionamento del prodotto.

- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia del prodotto e si possono provocare danni. L'unità principale non contiene componenti che possono essere riparati dall'utente.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri in quanto si potrebbero causare danni.
- Manipolare le batterie con attenzione.
- Togliere le batterie ogni volta che si prevede di lasciare inutilizzato il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Al momento della sostituzione delle batterie, utilizzare le batterie nuove come indicato in questo manuale per l'utente.
- Il prodotto è uno strumento di precisione. Non tentare mai di aprirlo. Contattare il proprio rivenditore o il nostro servizio clienti se il prodotto necessita di riparazioni.
- Non toccare il circuito elettrico esposto, poiché questo può provocare scosse elettriche.
- Controllare tutte le funzioni più importanti se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo. Controllare e pulire l'apparecchio regolarmente.
- Al momento dello smaltimento di questo prodotto, agire in conformità con i regolamenti locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- A causa di limitazioni di stampa, le immagini di questo manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.

NOTE

Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Tenere premuti **SET** e **MEM** contemporaneamente per 2 secondi finché non appare la schermata qui sotto. Per attivare la funzione di contatore di passi, ripetere la stessa azione. L'icona indica che la funzione è attiva.

Se la funzione di contatore di passi è disattivata non verranno calcolati e memorizzati né i passi, né le calorie, né la distanza.

- Il conteggio dei passi, le calorie bruciate, la distanza percorsa e il timer dell'allenamento corrente verranno automaticamente azzerati a mezzanotte.

MODALITÀ IMPOSTAZIONI

Nella Modalità impostazioni è possibile impostare l'ora, impostare l'ora e la lunghezza della falcata dell'utente e attivare o disattivare il segnale acustico.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrodomestici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto PE980 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

AU COMMENCEMENT

Mettre en marche le pedomètre (UNIQUEMENT LORS DE LA PREMIERE UTILISATION)

TRANSPORTER LE PEDIOMETER

Vous pouvez, à l'aide de la lanière ajustable ou du clip détachable fourni, porter le modèle PE980 à la ceinture, autour du cou ou le mettre dans la poche ou votre sac à dos.

REGLER L'HEURE ET LES DONNÉES DE L'UTILISATEUR

Afin d'utiliser le podomètre pour calculer avec précision les calories consommées (sur la base du compteur de pas et du poids de l'utilisateur) et la distance parcourue (sur la base du compteur de pas et de la longueur d'enjambée de l'utilisateur), nous vous conseillons de régler l'heure et les données utilisateur dans le Mode Réglage. Reportez-vous au Mode Réglage de ce manuel.

IMPORTANT

Rappelez-vous de régler l'heure et les données utilisateur après avoir remplacé la pile.

REEMPLACER LA PILE

Le podomètre fonctionne avec une pile au lithium CR2032, 3V, d'ores et déjà installée.

Pour remplacer la pile:

- Utilisez un petit tournevis pour retirer le couvercle du compartiment des piles. Une fois ouvert, placez les vis dans un endroit où vous êtes certain de les récupérer.
- Remplacez la pile usagée en insérant la nouvelle en respectant les signes de polarité.
- Remplacez le couvercle en serrant les vis à l'aide du tournevis.

REMARQUE

Lorsque le compartiment des piles est ouvert, ou si vous remplacez la pile, toutes les données du podomètre seront réinitialisées.

AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

- Utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito.
- Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi, in quanto potrebbero causare danni. Non utilizzare mai i prodotti in acqua calda né riporli se bagnati.

ANYWEAR Podomètre Extra Plat MODELE : PE980

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

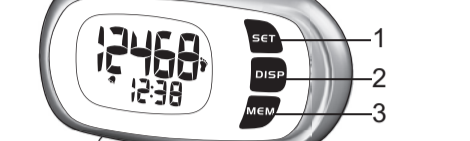
INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le ANYWEAR Podomètre Extra Plat (PE980) de Oregon Scientific. Le modèle PE980 est un podomètre à même de détecter les pas qu'il soit porté de différentes façons. Il est équipé d'une horloge, d'une alarme, d'une fonction mémoire de 7 jours, d'un compteur de pas, de distance et de calories.

IMPORTANT!

Ne pas immerger le podomètre dans l'eau.

BOUTONS DE COMMANDE



<